# MARTIN BRAUN • GRUPPE Form 3.4.01 Especificación de producto Página 1 of 6 Fecha: 01.10.2012 Versión: 01

Nombre. Name: SCHOKOBELLA CHOCOLATE CON LECHE

Artículo No. Article No.: 1349006

#### 1. Información de producto. Product information.

Aplicación / Application:	Pastelería
Descripción / Description:	Exclusiva crema con doble aplicación: recubrimiento tipo Sacher (no se quiebra
	al corte) y relleno.
Dosis / Dossage:	Al gusto
	Recubrimiento: Calentar a 40 °C y aplicar.
Modo de empleo /	Relleno:
	1. Batir y aplicar
way of use:	2. Batir una parte de mantequilla/margarina + 2 partes de Schokobella y aplicar.
	Azúcar, aceite vegetal, grasa vegetal, leche desnatada en polvo, jarabe de
Ingredientes / Ingredients	glucosa deshidratado, manteca de cacao, emulsionantes E472a: lecitina de
	girasol, aroma. Puede contener trazas de frutos secos

<sup>\*</sup>Todos los detalles se basan en la información de nuestros proveedores. Contaminaciones cruzadas no son tenidas en cuenta.

#### 2. Envase. Packaging.

Envase y embalaje / Packaging:	Cubo de plástico	
Contenido / Net weight	6 Kg	
Marca comercial / Trademark	BRAUN	
Consumo Preferente / Best before:	450 días	
Condiciones almacenamiento / Storage conditions:	Seco, sellado, máx. 20°C en el envase original, mantener alejado de	
	heladas, calor y luz solar directa.	
	Dry, sealed, max. 20°C in original container, keep away from freeze, heat and direct insolate	
Nº Registro Sanitario /	26.00538/MU	
Health registration nº	20.00330/1010	

Martin Braun, S.A. Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n Apartado de correos, 271 30500 Molina de Segura-Murcia-España

## MARTIN BRAUN • GRUPPE Form 3.4.01 Página 2 of 6 Fecha: 01.10.2012 Versión: 01

#### 3. Parámetros físico/químicos y organolépticos. Chemical / physical parameters and organoleptic.

Color / Colour.	Blanco
Olor / Smelt.	Como la vainilla
Sabor / Flavour.	Dulce, como la vainilla
Apariencia / Appearance.	crema

Parámetro/Parameter	Valor/ Value	Método/ Method	
Contenido en agua (%)	ca 1	Secado-IR, 130 °C, 15 '	
Contenido en grasa (%)	ca 46	Soxhlet	
Contenido en sacarosa (%)	ca 38	enzimáticamente	

#### 4. Información nutricional / Nutritional information:

Contenido promedio por 100 g (Calculado*) /  Average contents per 100 g (calculated*)	Valor / Value
Valor energético en Kcal / Kj / Energy value in kcal / kJ	609/2536
Grasas en g / Fat in g	43.2
- de las cuales saturadas en g / of wich saturated in g	22.7
Carbohidratos totales en g / Total carbohydrates in g	49.5
- de los cuales azúcares en g / of wich sugars in g	47.1
Proteínas (N x 6.25) en g / <i>Protein (N x 6.25) in g</i>	5.4
Sal en g (expresado en sodio x2.5) / Salt in g (expressed in sodium x2.5)	0.25

<sup>\*</sup> Cálculo estimado en base al artículo 30 del Reglamento (UE) Nº1169/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de octubre de 2011 / Estimate based on article 30 of Regulation (EU) Nº1169/2011 of the European Parliament and Council of October 25th, 2011.

Martin Braun, S.A.
Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n
Apartado de correos, 271
30500 Molina de Segura-Murcia-España

### Form 3.4.01 Página 3 of 6 Fecha: 01.10.2012



#### Especificación de producto

Versión: 01

#### 5. Microbiología / Microbiology:

	Valor máximo	Método
	max. value	Method
Recuento total (sin incluir las bacterias lácticas) Total	10.000/a	ACILL 06 00 10
germ count (not including lactic acid bacteria)	10.000/g ASU L 06.00-18	
Mohos / Mould	100/g	ASU L 01.00-37
Levaduras / Yeast	100/g	ASU L 01.00-37
Coliformes totales / Coliform germs	10/g	ASU L 01.00-34
Salmonella / Salmonella	no detectable/25g	ASU L 00.00-20

#### 6. Ingredientes que pueden desencadenar las alergias u otras reacciones de

incompatibilidad: Ingredients which can trigger allergies or other incompatibility reactions:

Basado en el Reglamento (CE) 1169/2011 y posteriores modificaciones. *Based on Regulation (EC) 1169/2011 and subsequent amendments.* 

Cer	eales que contengan gluten (es decir, trigo, centeno, cebada, avena, espelta, kamut o sus variedades	
híbı	ridas) y productos derivados, salvo:	
a)	jarabes de glucosa a base de trigo (1);	
b)	maltodextrinas a base de trigo (1);	
c)	jarabes de glucosa a base de cebada;	
d)	cereales utilizados para hacer destilados o alcohol etílico de origen agricola para bebidas alcohólicas.	
// (	Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products	-
the	reof, except:	
a)	wheat-based glucose syrups including dextrose (1);	
b)	wheat-based maltodextrins (1);	
c)	glucose syrups based on barley;	
d)	cereals used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic	
bev	verages.	
Cru	stáceos y productos a base de crustaceos // Crustaceans and products made thereof	-
Huevos y productos a base de huevo // Eggs and products made thereof		_
Pes	cado y productos a base de pescado, salvo:	
a)	gelatina de pescado utilizada como soporte de vitaminas o preparados de carotenoides;	_

Martin Braun, S.A. Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n Apartado de correos, 271 30500 Molina de Segura-Murcia-España

#### MARTIN BRAUN • GRUPPE



#### Form 3.4.01

Página 4 of 6 Fecha: 01.10.2012

**Especificación de producto** Versión: 01

Api	y productos derivados // Celery and products made thereof	-
	verages.	
a)	nuts used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic	
	reof, except:	
-	rachio nuts (Pistacia vera), macadamia nuts and Queensland nuts (Macadamia ternifolia), and products	
'	acardium occidentale), pecan nuts (Carya illinoiesis (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (Bertholletia excelsa),	
	luts, i.e. almonds (Amygdalus communis L.), hazelnuts (Corylus avellana), walnuts (Juglans regia), cashews	-
a)	nueces utilizadas para hacer destilados o alcohol etílico de origen agrícola para bebidas alcohólicas.	
(Ma	cadamia ternifolia) y productos derivados, salvo:	
	Pará (Bertholletia excelsa), pistachos o alfóncigos (Pistacia vera), macadamias o nueces de Australia	
(Ju	glans regia), anacardos (Anacardium occidentale), pacanas (Carya illinoiesis (Wangenh.) K. Koch), castañas	
Fru	tos de cáscara, es decir, almendras (Amygdalus communis L.), avellanas (Carylus avellana), nueces	
b)	lactitol.	
bev	verages;	
a)	whey used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic	
// N	filk and products thereof (including lactose), except:	+
b)	lactitol.	
a)	lactosuero utilizado para hacer destilados o alcohol etílico de origen agrícola para bebidas alcohólicas;	
Lec	he y sus derivados (incluida la lactosa), salvo:	
d)	d) plant stanol ester produced from vegetable oil sterols from soybean sources.	
c)	vegetable oils derived phytosterols and phytosterol esters from soybean sources;	
D-a	lpha tocopherol succinate from soybean sources;	
<i>b)</i>	natural mixed tocopherols (E306), natural D-alpha tocopherol, natural D-alpha tocopherol acetate, natural	
a)	fully refined soybean oil and fat <sup>(1)</sup> ;	
// S	oybeans and products thereof, except:	-
d)	esteres de fitoestanol derivados de fitoesteroles de aceite de semilla de soja.	
c)	fitoesteroles y esters de fitoesterol derivados de aceites vegetales de soja;	
suc	cinato de d-alfa tocoferol derivados de la soja;	
b)	tocoferoles naturales mezclados (E306), d-alfa tocoferol natural, acetate de d-alfa tocoferol natural y	
a)	aceite y grasa de semilla de soja totalmente refinados <sup>(1)</sup> ;	
Soi	a y productos a base de soja, salvo:	
Cad	cahuetes y productos a base de cacahuetes // Peanuts and products made thereof	-
b)	b) fish gelatine or Isinglass used as fining agent in beer and wine.	
a)	fish gelatine used as carrier for vitamin or carotenoid preparations;	
// F	ish and products thereof, except:	
b)	gelatina de pescado o ictiocola utilizada como clarificante en la cerveza y el vino.	

Martin Braun, S.A. Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n Apartado de correos, 271 30500 Molina de Segura-Murcia-España

### MARTIN BRAUN • GRUPPE



#### Form 3.4.01

Página 5 of 6 Fecha: 01.10.2012

Versión: 01

Especificación de producto

Mostaza y productos derivados // Mustard and products made thereof	
Granos de sésamo y productos a base de granos de sésamo // Sesame seeds and products made thereof	-
Dióxido de sulfuro y sulfitos en concentraciones superiores a 10 mg/Kg o 10 mg/litro expresados como SO <sub>2</sub> // Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO <sub>2</sub> .	-
Altramuces y productos a base de altramuces // White lupin and products made thereof	-
Moluscos y productos a base de moluscos // Mulluscs and products made thereof	-

<sup>+:</sup> Contenido en la receta / contained in recipe - : no contenido en la receta / not contained in recipe

(1) Se aplica también a los productos derivados, en la medida en que sea improbable que los procesos a que se hayan sometido aumenten el nivel de alergenicidad determinado por la EFSA para el producto del que derivan.

(1) And products thereof, insofar as the process that they have undergone is not likely to increase the level of allergenicity assessed by the EFSA for the relevant product from which they originated.

Lista ALBA / ALBA List		lo en receta /
	Si / Yes	
Proteína de la leche de vaca / Cow's milk protein		
Lactosa / Lactose		
Huevos / Chicken egg		
Proteína de soja / Soya protein	$\boxtimes$	
Aceite de soja / Soya oil		
Gluten / Gluten		$\boxtimes$
Trigo / Wheat	$\boxtimes$	
Cebada / Barley		
Cordero / Mutton		
Vacuno / Beef		
Porcino / Pork		$\boxtimes$
Pollo / Chicken		
Pescado / Fish		$\boxtimes$
Moluscos y crustáceos / Shellfish and crustaceans		
Maíz / Maize	$\boxtimes$	
Cacao / Cocoa	$\boxtimes$	
Levadura / Yeast		
Verduras / Legumbres / Vegetables / pulses		
Frutos secos / Nuts		
Aceite de frutos secos / Nut oil		

Martin Braun, S.A.
Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n
Apartado de correos, 271
30500 Molina de Segura-Murcia-España

#### MARTIN BRAUN GRUPPE Form 3.4.01 Página 6 of 6 Fecha: 01.10.2012 Versión: 01

Cacahuetes / Peanuts	$\boxtimes$
Aceite de cacahuete / Peanut oil	
Sésamo / Sesame	
Aceite de sésamo / Sesame oil	$\boxtimes$
Glutamato / Glutamate	$\boxtimes$
Sulfitos / Sulphite (E220 – E227)	$\boxtimes$
Ácido benzoico / Benzoic acid (E210 – E219)	$\boxtimes$
Colorantes azoicos / Azo dyes (E102, E104, E110, E122, E123, E124, E128, E129)	
Tartracina / Tartrazine (E102)	$\boxtimes$
Vainillina natural / Vanillin - natural	$\boxtimes$
Vainillina sintética / Vanillin - synthetic	
Canela / Cinnamon	$\boxtimes$
Cilantro / Coriander	$\boxtimes$
Apio / Celery	$\boxtimes$
Umbelíferas / Umbelliferae	$\boxtimes$
Bálsamo del Perú / Balsam of Peru	$\boxtimes$
Coco y productos derivados del coco / Coconuts and coconut products	$\boxtimes$

Especificación de producto

#### 7. **OMG** / *GMO*

of the vegetable fats / oils:

Tipo/origen de las grasas/aceites vegetales / Type / origin

Este producto no contiene ningún ingrediente procedente de organismos genéticamente modificados (OGM) con el etiquetado obligatorio de conformidad con las directivas de la CE N º 1829/2003 y N º 1830/2003.

This product does not contain any ingredients from genetically modified organisms (GMO) with mandatory labelling pursuant to EC Directives No. 1829/2003 and No. 1830/2003.

Los detalles de los productos constituyen una descripción del producto. Las sustancias naturales, en particular, pueden dar lugar a fluctuaciones en su composición y, en consecuencia, en sus propiedades. Sin reconocer ningún derecho en un procedimiento judicial, nos esforzamos para compensar este efecto con las medidas adecuadas a fin de preservar los rasgos específicos de aplicación.

The specific product details constitute a description of the product. Natural substances in particular can result in fluctuations in the composition and accordingly in the properties. Without acknowledging any legal claims, we endeavour to compensate for this effect with suitable measures in order to preserve the specific application features.

Revisión: 10/2012

Martin Braun, S.A. Pol. Ind. La Serreta. C/Montevideo, s/n Apartado de correos, 271 30500 Molina de Segura-Murcia-España